Publié le 25 janvier 2018. Dernière modification: 22 avril 2025. www.entreprises-coloniales.fr

### AU MÉNESTREL, 51, rue Jules-Ferry, puis 6, rue Borgnis-Desbordes, Hanoï instruments de musique, disques, cours

Mariages Hanoï (Bulletin administratif du Tonkin, juillet 1920, p. 1420)

M. Dechenaux, Ernest Alphonse, négociant, et M<sup>IIe</sup> Salomon, Marie Louise Charlotte, professeur de musique, tous deux domiciliés à Hanoi.

#### LISTE DÉFINITIVE DES 185 ÉLECTEURS CONSULAIRES FRANÇAIS DE LA CIRCONSCRIPTION DE HANOI (Bulletin administratif du Tonkin, 9 mars 1925, pp. 3-20)

Nº d'ordre Noms et prénoms Profession Adresse Catégorie des patentes Marchand de musiques et d'instruments. de musique 39 Dechenaux Ferry, no 51 T.O. 5e Cie 50 p.

> Foire de Hanoï 1925 (L'Éveil économique de l'Indochine, 28 mars 1926)

[...] La maison « Le Ménestrel, Décheneau [Déchenaux] propriétaire », 51, rue Jules-Ferry, Hanoï, qui occupait les stands 1 et 2 de la série C, a fait sensation dans une branche dont les fondateurs de la Foire ne pensaient guère, en 1918, qu'elle grouperait sept ans plus tard trois exposants européens.

Le commerce des instruments de musique, en effet, a pris une extension considérable du fait de la popularité de plus en plus grande de la musique européenne parmi les indigènes ; et les facilités offertes aux populations des provinces par des maisons comme la maison « Le Ménestrel » n'ont pas peu contribué à ce développement. Beaucoup de Français, en effet, vivent encore sous cette impression que l'Annamite n'a pas le sens musical et ne s'intéresse pas à la musique européenne, à laquelle il serait fermé. Ces personnes pourraient d'ailleurs faire un petit mea culpa national et se dire qu'il serait assez étrange qu'un peuple comme le nôtre, dont la masse a perdu le goût et le sens de la musique, aurait pu inspirer à un autre le désir de connaître la musique occidentale. Si, dans de telles conditions, les Annamites s'y sont intéressés quand même, c'est qu'ils devaient avoir de grandes dispositions.

Et tous ceux qui aiment et comprennent assez la musique pour sentir qu'elle doit être non le privilège d'une élite, mais le bien commun de toutes les classes, sont unanimes à proclamer les dispositions des Annamites, pour peu qu'on leur fasse entendre de la bonne musique et qu'on sache l'enseigner. Questionnez par exemple à Hanoï ces excellents professeurs, M. Baivy ou M. Poincignon, et ils vous diront combien

remarquable a été sous ce rapport l'évolution des Annamites, presque sans maîtres, et quels espoirs il serait permis de fonder si l'enseignement de la musique était organisé, si modestement que ce fût.

Nous avons remarqué au stand Décheneau un gramophone au son admirablement pur et où l'on passait des disques de ce que la musique occidentale offre de meilleur. Des groupes d'Annamites et de montagnards Tho et Man écoutaient dans un véritable ravissement.

Nous nous sommes d'ailleurs souvenu de ce concours d'orphéons de Nam-Dinh qui, en 1924, avait été pour nous une telle surprise,

M. Décheneau nous a confirmé ce que nous avions appris alors sur la formation de nombreuses fanfares dans les campagnes ; il n'y aura bientôt pas de huyên qui n'ait la sienne et sans doute le mouvement s'étendra-t-il plus loin. « Et quels bons clients ! nous disait M. Décheneau. Ils arrivent avec une liasse de billets de banque et c'est tous les instruments d'une fanfare qu'ils achètent sans marchander. » Il aurait pu ajouter que s'ils ne marchandent pas, c'est qu'ils savent que les instruments sont de la meilleure qualité et le prix le plus bas possible si l'on considère la qualité.

Hanoï (*L'Avenir du Tonkin*, 3 décembre 1926-3 janvier 1927)

#### AU MÉNESTREL E. DÉCHENAUX, 51, RUE JULES-FERRY, 51 - HANOÏ

Représentant exclusif au Tonkin de la maison Couesnon et Cie. Pianos Couesnon : 9.000 fr. — Pianos Herz : 11.000 fr. — Pianos Régy : 10.500 fr. Choix immense d'instruments de musique ; Pistons, Bugles, Altos, Barytons, Basses. Contre-Basses, Saxophones, Clarinettes, Hautbois, Bassons, Tambours, Taroles, Caisses plates, Grosses caisses, Jazz Band nº ,2,3, et 4. Violons et Etuis de toutes qualités et à tous les prix.

Cordes Tricolore, Nymphe, Sarasate, et divers pour violon, mandoline, etc. Tous les accessoires pour instruments à vent, à cordes et à percussion. Phonos Sonora, Colombia, Thorens. Phonos portatifs Colombia 110 A. Colombia 10 13, Decca nº 2; Decca nº 1 en cuir, Decca en Teck Orbiphones, 600 et 700 fr.

Extraordinaire, le nouveau Colombia portatif 110 A. Grand choix d'aiguilles pour Phonos ; nouvel arrivage de Disques Columbia. Pendant la durée de la Foire. Disques de danses Colombia 20 fr.

Tous nos instruments vendus aux prix de France avec 10 % au comptant. Phono de poche Mikiphono : 275 fr.

### RACHAT PAR OMER BAIVY,

Hanoï (*L'Avenir du Tonkin*, 20 et 24 juin 1929)

M. E. Dechenaux a l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle qu'il a cédé à partir du 1<sup>er</sup> mai 1929 son fonds de commerce (Au Ménestrel), sis 51, rue Jules-Ferry à Hanoï, à M. Baivy qui, comme par le passé, continuera à conserver les bonnes traditions de la maison.

M. Dechenaux invite ses nombreux clients à reporter leur confiance sur M. Baivy, qui continuera à leur donner toute satisfaction La maison « Au Ménestrel » est transférée nº 10, rue Borgnis-Desbordes. HANOÏ EN FLANANT DANS LA RUE (L'Avenir du Tonkin, 12 décembre 1929) Rue Borgnis-Desbordes Baivy, lui aussi, est venu s'installer par là. Il a guitté une maison presque historique de la rue de la Chaux, l'ancienne « Boîte à musique » fondée par Ch. Bourrin, artiste né. On s'amusait beaucoup voici vingt ans sans grands frais : chaque semaine, Bourrin et Devé donnaient des représentations du théâtre d'ombres ; on causait sans dire du mal de son prochain, ce qui peut paraître extravagant. On faisait de la musique, on récitait de la poésie avec Droin! Baivy donc s'est installé rue Borgnis-Desbordes. Là, il enseigne la musique aux toutpetits, dont il fait rapidement des virtuoses ; tandis que madame Baivy, grande artiste qui triompha dans maintes fêtes, et notamment en présence du maréchal Foch, certain soir à la Philharmonique, enseigne le chant et le piano. Tous deux habitent maintenant à l'enseigne du « Ménestrel », là où l'on trouve partitions et instruments de musique. HANOÏ Cours de musique (L'Avenir du Tonkin, 18-20 octobre 1930) M<sup>me</sup> et M. O. Baivy, sollicités par beaucoup de parents d'élèves, ont l'honneur de porter à la connaissance du public qu'à compter du 1er novembre, ils ouvriront des cours de piano et violon, comportant les mêmes programmes que les Conservatoires de France Pour tous renseignements et inscription s'adresser « AU MÉNESTREL » 16. RUE BORGNIS-DESBORDES HANOI. La propriété littéraire et le respect dû au lecteur (L'Éveil économique de l'Indochine, 7 juin 1931) Essayez de jouer une pièce quelconque en public, dont l'auteur n'est pas mort depuis plus de cinquante ans, et vous verrez ce que vous verrez : le solide poing de M. Omer

Baivy s'abattra sur votre nez et vous verrez trente-six chandelles

......

#### AUX APPROCHES DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN L'effort du commerce local en pleine crise (L'Avenir du Tonkin, 19 décembre 1931)

Au Ménestrel, on vend des instruments de musique de toutes sortes, des pianos coloniaux, des photos et des disques, tandis qu'au premier étage, M. et madame O. Baivy dispensent de précieux enseignements à la jeunesse, formant ainsi une pléiade d'excellents musiciens.

Publicités (*L'Avenir du Tonkin*, 20 août 1931-5 décembre 1932)

« AU MENESTREL »
Hanoï, 16, rue Borgnis-Desbordes, Hanoï
en face la gendarment
— O. BAIVY, propriétaire —

Grande Baisse de prix sur les Locations de Pianos —Conditions spéciales pour contrat de longue durée et pour Location dans l'intérieur. Réparations par des spécialistes et à des prix défiant toute concurrence.

Le plus grand assortiment de disques MAISON entièrement spécialisée dans la musique. Renseignements gratuits sur tout ce qui concerne la musique. Leçons particulières, cours, de tous instruments par professeurs diplômés. Adr. télé. O. BAIVY Hanoï.

Téléphone Nº 709.

HANOÏ

**EN FLANANT** 

I

(L'Avenir du Tonkin, 6 décembre 1932)

« Au Ménestrel » ! Jolie enseigne, ma foi, M.et M<sup>me</sup> O. Baivy continuent à former toute une génération de musiciens. Qu'ils en soient remerciés et félicités. Mais le Menestrel pense aux isolés de la brousse : il a pour eux tous les instruments de musique et tous les disques en vogue, sans compter les belles partitions de notre musique classique.

Première d'une série de publicités

# AU MENESTREL

TONKIN -- 16. RUE BORGNIS DESBORDES -- HANOI

### EN FACE LA GENDARMERIE O. BAIVI PROPRIÉTAIRE

Grande Baisse de prix sur les Locations de Pianos — Conditions spéciales pour contrat de longue durée et pour Location dans l'intérieur. Réparations par des spécialistes et à des prix défiant toute concurrence.

Le plus grand assortiment de disques

MAISON entièrement spécialisée dans la musique. Reuseignements gratuits sur tout ce qui concerne la musique. Leçons particulières, cours de tous instruments par professeurs diplômés.

Adresse télégraphique O. BAIVY HANOI Téléphone: K. 708

(Chantecler, 23 avril 1933, dern. p.)

AU MÉNESTREL, TONKIN — 16, RUE BORGNIS-DESBORDES — HANOÏ EN FACE DE LA GENDARMERIE BAIVY, PROPRIÉTAIRE

Grande baisse de prix sur les locations de pianos Conditions spéciales pour contrat de longue durée et pour location dans l'intérieur. Réparation par des spécialistes à des prix défiant toute concurrence.

Le plus grand assortiment de disques Maison entièrement spécialisée dans la musique Renseignements gratuits sur tout ce qui concerne la musique Leçons particulières, cours de tous instruments par professeurs diplômés. Adresse télégraphique : O. BAIVY HANOÏ — Téléphone nº 709

HANOÏ

**EN FLANANT** 

par le promeneur (*L'Avenir du Tonkin*, 22 décembre 1933)

Baivy — le Ménestrel — la Musique — un conservatoire en miniature. Ah ! l'excellent homme et le grand artiste qui se penche avec tant de cœur sur notre belle jeunesse pour lui communiquer l'amour de la musique, l'amour du violon en particulier. Que d'enfants, que de jeunes gens lui devront de reconnaissance, qui auront suivi avec fruit ses leçons.

**EN FLANANT** 

(L'Avenir du Tonkin, 7 décembre 1934)

.....

M. et M<sup>me</sup> Baivy nous sont revenus et, tout aussitôt, les parents d'accourir leur confier leurs enfants car, en fait d'enseignement musical, nos amis sont un peu là. Ils le montreront sans doute au cours de l'année prochaine, en rééditant ces auditions enfantines qui eurent tant de succès il y a quelques années. Naturellement, Baivy n'a pas perdu son temps en France et voilà son beau magasin amplement approvisionné en instruments de musique, en partitions, en accessoires, que sais-je.

HANOÏ

AU PALAIS Tribunal civil Audience du samedi 6 octobre 1934 (*L'Avenir du Tonkin*, 6 octobre 1934)

- M. Cassagnau préside. M. le procureur de la République Narbonne occupe le siège du ministère public. Greffier : M. Wolff. Huissier : Me Chrétien.
- Dame Perriaux et autre contre Gougal et autres. La dame Perriaux épouse O Baivy demandait au Gouvernement général et à la Résidence supérieure un passage pour France en 2e cl., aller et retour, les frais de chemin de fer, les frais de transport de bagages pour elle et sa fille et la solde d'absence, plus l'indemnité de séjour pendant son congé. Le tribunal, après avoir examiné au point de vue administratif la situation de la dame Perriaux, épouse O Baivy, professeur de solfège à l'École primaire supérieure de jeunes filles de Hanoï, dit que la dite dame Perriaux ne pouvait prétendre à un congé, qu'après plusieurs séjours successifs à la colonie et que dans le cas seulement où son premier contrat de trois ans serait renouvelé.

La dame Perriaux, ne se trouvant pas dans les conditions voulues, le tribunal repousse sa demande et la condamne aux dépens dont distraction au profit de Mes Mandrette et Piriou, avocats aux offres de droit.

HANOÏ (*L'Avenir du Tonkin*, 7-12 novembre 1934, p. 2)

M<sup>me</sup> et M. O. Baivy, premiers prix de conservatoires de Toulouse et Nantes, ont l'honneur de porter à la connaissance de leurs élèves qu'ils reprendront leurs cours et leçons particulières :

Piano et chant — Solfège et violon

à compter du 2 novembre 1934 — à leur domicile : 16, rue Borgnis-Desbordes Hanoï.

LE 15-AOÛT À CHAPA (L'Avenir du Tonkin, 17 août 1935)

M. et M<sup>me</sup> Baivy

## LE RÉVEILLON DU 24 DÉCEMBRE À L'HÔTEL MÉTROPOLE (L'Avenir du Tonkin, 28 décembre 1936)

M <sup>me</sup> , M <sup>lle</sup> et M. Baivy		
------------------------------------------------	--	--

M. Omer

HANOÏ (*L'Avenir du Tonkin*, 2 juin 1938, p. 2)

Déplacements et villégiatures

Notre excellent ami M. O. Baivy, sa charmante femme et sa gracieuse fille viennent de quitter Hanoï pour aller sa reposer quelques mois dans leur villa de Chapa.

Nous leurs adressons nos meilleurs souhaits de bon séjour à la montagne.

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE HANOÏ (TONKIN)

LISTE DÉFINITIVE DES ÉLECTEURS FRANÇAIS ANNÉE 1940 (Bulletin administratif du Tonkin, 1er avril 1940, pp. 474-484)

VILLE DE HANOÏ 16 Baivy Omer Marchand d'instruments de musique 16, bd Borgnis-Desbordes

> Nº 13 10 DÉCEMBRE 1942 (Bulletin administratif du Tonkin, 1er janvier 1943, p. 6)

Est transférée à M. Baivy Omer, commerçant à Hanoi, n° 16, rue Borgnis-Desbordes, l'autorisation d'occuper une parcelle du Domaine public, d'une superficie de 280 m², située dans la zone des cinquante pas géométriques. bordant le rivage de la mer, dans la baie du Pagodon, à Doson, sur laquelle est édifié un pavillon de 80 m² de surface couverte, autorisation accordée à M. G. Féniès, par arrêté n° 545-A du 6 février 1936.

M. Baivy Omer versera à la caisse du receveur des Domaines à Haïphong. au profit du Budget Général de l'Indochine, une redevance annuelle de trente piastres (30 \$ 00) qui sera payable par année et d'avance à compter du 6 août 1942.

Toutes les autres clauses, conditions et réserves de l'arrêté n° 545/A du 6 février 1936 restent entièrement applicables à la présente autorisation.

(Indochine, hebdor	Décès madaire illustré, 13 janvier 1944)
Baivy (4 janvier 1944).	TONKIN